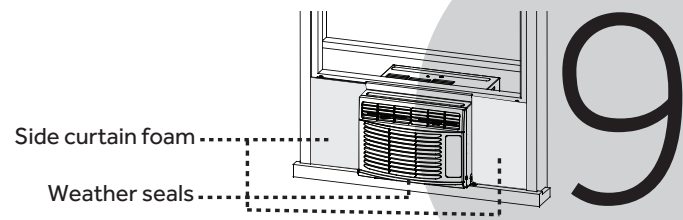


QuickStartGuide

Haier

Guide de démarrage rapide

Guía de inicio rápido

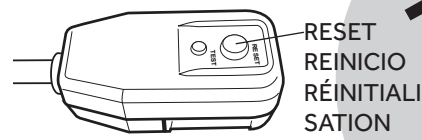


9

EN Measure & cut adhesive backed foam sheets, apply over side curtains and frame.

FR Mesurer et couper les feuilles de mousse à endos adhésif et les appliquer par-dessus les rideaux et cadres latéraux pour sceller toute fuite d'air.

SP Mida y corte las láminas de goma espuma con adhesivo en la parte posterior y colóquelas sobre las cortinas laterales y los marcos para sellar las fugas de aire.

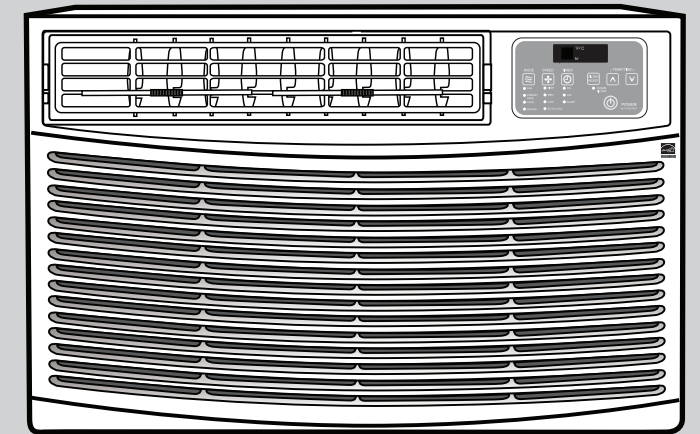
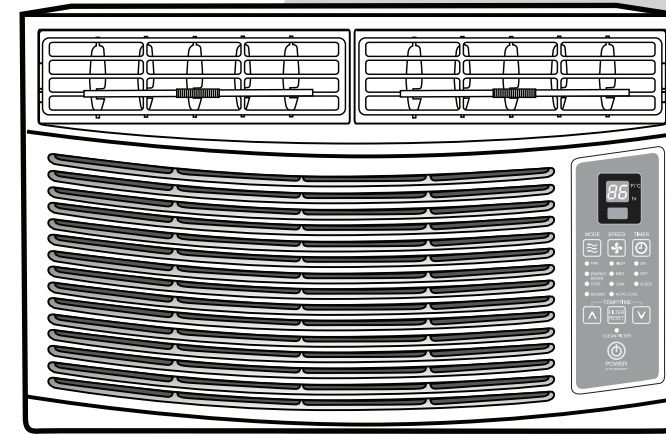


10

EN Plug into grounded wall outlet. If unit does not operate, press the reset button.

FR Branchez dans la prise murale à la terre. Si l'appareil ne se met pas en marche, appuyez sur le bouton de réinitialisation.

SP Enchufe en el tomacorriente de la pared de tierra. Si la unidad no funciona, oprima el botón de reinicio.









room air conditioner
climatiseur de pièce
acondicionador de aire para habitación
 5,400 - 12,000 BTU Models/Modèles/Modelos



operation Control Panel / Remote Functions

utilisation Fonctions du tableau de commande / télécommande

funcionamiento Panel de control/Funciones remotas

-  **Power ON/OFF**
Mise en marche et en arrêt
Encendido/Apagado
-  **Mode: Fan / Cool / Energy Save / Dehumidify**
Mode: Ventilateur / Frais / Économie d'énergie / Déshumidifier
Modo: Fan / Cool / Ahorro Energetico / Deshumidificar
-  **Fan Speeds: 3 settings in cool and fan modes (High, Medium, Low) plus Auto Cool.**
Vitesse du ventilateur: 3 réglages sont disponibles aux modes Frais et Ventilateur. (Élevé, Moyen, Bas) plus Auto Cool.
Velocidades del Ventilador: 3 configuraciones en los modos cool (enfriar) y fan (extractor). (High [alta], Medium [media], Low [baja]) más Auto Cool.
-  **On/Off Timer: Set ON/OFF time with (^) and (v) up to 24 hours plus Sleep Mode.**
Marche/arrêt de la minuterie):
Heure de mise en marche/arrêtavec (^) et (v) jusqu'à 24 heures plus Sleep Mode.
Temporizador Encendido/Apagado: Los botones ON/OFF ajustan la hora con (^) y (v) a 24 horas como máximo más Sleep Mode.
-  **Temperature Setting:**
• To set temperature in cooling mode (where applicable), press (^) or (v) button.
• To switch between °F and °C, press (^) and (v) simultaneously.
Temperature Setting (Réglage de la température):
• Pour régler la température au mode de refroidissement (le cas échéant), appuyez sur le bouton (^) ou (v).
• Pour basculer entre les réglages en °F et en °C, appuyez simultanément sur (^) et (v).
-  **Configuración de Temperatura:**
• Para configurar la temperatura en el modo cooling (cuando corresponda), oprima el botón (^) o (v).
• Para cambiar entre °F y °C, oprima simultáneamente (^) y (v).



Please Do Not Return This Product To The Store.
 If you have a problem with this product, please contact the "Haier Customer Satisfaction Center" at 1-877-337-3639.

S'il vous plaît ne pas Réexpédier ce Produit au Magasin.
 Pour tout problème concernant ce produit, veuillez contacter le service des consommateurs "Customer Satisfaction Center" au 1-877-337-3639.

Por favor no regrese este Producto a la Tienda.
 Si tiene algún problema con este producto, por favor contacte el "Centro de Servicio al Consumidor de Haier" al 1-877-337-3639.

Before you begin
Avant de commencer
Antes de empezar



1-877-337-3639
 Customer Service
 Service Clientèle
 Servicio de Atención al Cliente

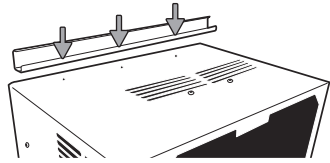


Scan our QR code
 For help installing
 Para ayuda a instalar
 Pour aider à installer
 or visit
www.Haieramerica.com

 **Refer to owner's manual for full operating and installation instructions**
 Consultez le manuel du propriétaire pour connaître les directives complètes d'installation et d'utilisation
 Consulte el manual del usuario para conocer las instrucciones completas de operación e instalación

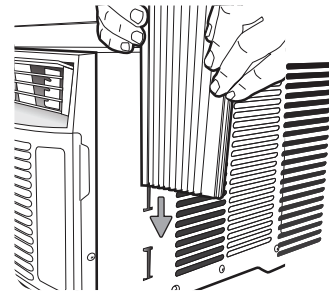


get started in a few easy steps préparation simple pour l'utilisation cómo iniciar en unos cuantos pasos sencillos



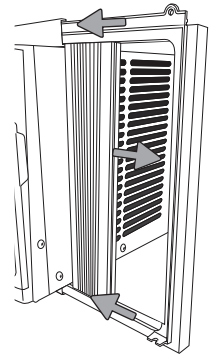
1

EN Attach the top channel to the holes on the top of the air conditioner using the 3/8" screws provided.
FR Fixez la glissière supérieure aux trous du haut du climatiseur à l'aide des vis de 3/8" po fournies.
SP Fije la canaleta superior a los orificios de la parte superior del aire acondicionado con los tornillos de 3/8" que se incluyen.



2

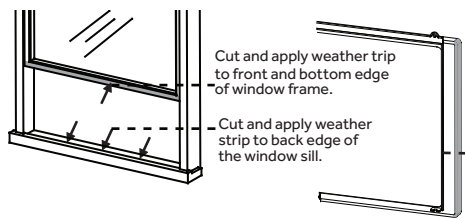
EN Slide the side curtains down the tracks on each side of the unit until they are in place.
FR Insérez les rideaux latéraux sur les rails de chaque côté de l'appareil.
SP Deslice las cortinas laterales hacia abajo en las guías de cada lado de la unidad hasta que estén en su lugar.



CLICK

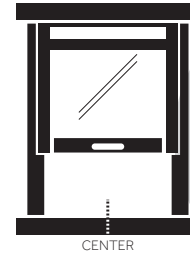
3

EN Slide the side curtain frames into the track of the air conditioner at the top and bottom. Repeat on other side.
FR Insérez les châssis latéraux sur le rail du climatiseur au haut et au bas. Faites la même procédure de l'autre côté.
SP Deslice los marcos de la cortina lateral en la guía del acondicionador de aire en la parte superior e inferior. Repita en el otro lado.



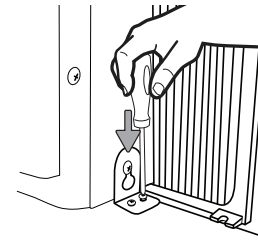
4

EN Apply weather seals provided to bottom, top & sides of window.
FR Appliquez les joints d'étanchéité fournis sur les quatre côtés de la fenêtre pour isoler le pourtour du climatiseur.
SP Coloque los sellos herméticos provistos, en la base, la parte superior y los laterales de la ventana para sellar alrededor del perímetro del aire acondicionado.



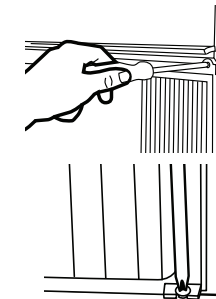
5

EN Place the unit in the window. Lower window to hold unit in place.
FR Placez le climatiseur dans la fenêtre. Baissez la fenêtre pour que l'appareil soit maintenu en place.
SP Coloque la unidad en la ventana. Baje la ventana para mantener la unidad en su lugar.



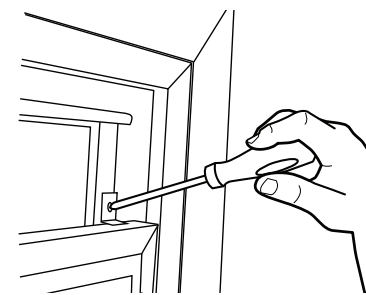
6

EN Install the side bracket into the unit and into the window sill using two 1" wood screws provided. Repeat on other side.
FR Installez la ferrure latérale à l'appareil et au bord de la fenêtre à l'aide des deux vis à bois de 1" po fournies. Faites la même procédure de l'autre côté.
SP Instale el soporte lateral en la unidad y en la base de la ventana con los dos tornillos de madera de 1" que se incluyen. Repita en el otro lado.



7

EN Attach the side curtains to the window frame (top & bottom) on both sides using four 1" wood screws (two on each side).
FR Fixez les rideux latéraux au cadre de la fenêtre (haut et bas) des deux côtés à l'aide des quatre vis à bois de 1" po fournies (deux de chaque côté).
SP Fije las cortinas laterales al marco de la ventana (partes superior e inferior) de ambos lados con cuatro tornillos de madera de 1" (dos en cada lado).

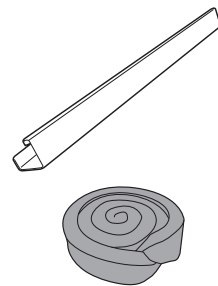


8

EN Insert the foam seal behind the lower window sash and against the glass. Attach window lock bracket with one 1" wood screw.
FR Insérez le joint d'étanchéité en mousse à l'arrière du cadre de fenêtre inférieur, de façon à ce qu'il repose contre la vitre. Fixez une ferrure de blocage de fenêtre au haut de l'appareil à l'aide d'une vis à bois 1" po.
SP Introduzca la cinta de espuma detrás del bastidor inferior de la ventana y contra el vidrio. Fije el soporte del seguro de la ventana por encima de la unidad con un tornillo de madera de 1" .



what's in the box contenu de l'emballage lo que incluye la caja

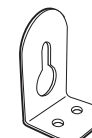


Top Channel
Glissière supérieure
Canaleta superior

Foam Seal
Joint d'étanchéité en mousse
Cinta de espuma



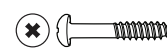
Window Lock Bracket
Ferrure de blocage de fenêtre
Soporte del seguro de la ventana



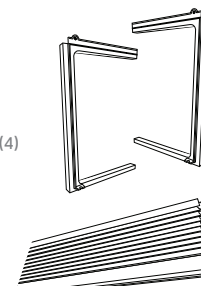
Side Brackets (2)
Ferrures latérales (2)
Soportes laterales (2)



3/8" Self-Tapping Screws
Tornillos autorroscante de 3/8"
Vis auto-taroudage de 3/8" po
Models/Modelos/Modèles 5,400/6,000 BTU (3)
Models/Modelos/Modèles 8,000/10,000/12,000 BTU (4)



1" Wood Screws (9)
Vis à bois de 1" po (9)
Tornillos de madera de 1" (9)



Side Curtain Frames (2)
Châssis latéraux (2)
Marcos para cortina lateral (2)

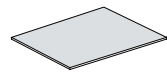
Side Curtains (2)
Rideaux latéraux (2)
Cortinas laterales (2)



Remote (design may vary)
Télécommande
(La conception peut varier)
Control remoto
(el diseño puede variar)



Weather Seals (3)
Joints d'étanchéité (3)
Sellos herméticos (3)



Side Curtain Foam (2)
Mousse pour rideau latéral (2)
Goma espuma de la cortina lateral (2)